

Tschechisch im Alltag

Modul 9: Das Fest

6 Übungen · Dauer: 20 Min.

Das Fest

Tschechisch

Online lesen & hören



Budu hrát

Perfektiv: Ein perfektives Verb stellt ein Ereignis als abgeschlossen dar, etwa **koupit**.

Futur: Eine Zukunftsform mit **budu** und Infinitiv oder einem perfektiven Verb wie **začne**.

Für eine laufende oder wiederholte zukünftige Handlung verwendest du die Zukunftsform von **být** mit einem imperfektiven Infinitiv: **budu hrát, budeš hrát, bude hrát, budeme hrát, budete hrát, budou hrát**. Die Verneinungen lauten **nebudu, nebudeš, nebude, nebudeme, nebudete, nebudou**.

Perfektive Verben haben mit ihren gewöhnlichen Personalformen Zukunftsbedeutung: **začne** bedeutet „wird beginnen“, **najdu** bedeutet „ich werde finden“. Setze **budu** nicht vor einen perfektiven Infinitiv. Lerne **začínat/začít** und **hledat/najít** in ihren Situationen.

Tschechisch	Bedeutung
Já budu hrát.	Ich werde spielen.
My budeme zpívat.	Wir werden singen.
Koncert začne v osm.	Das Konzert beginnt um acht.
Já najdu Mourka.	Ich werde Mourka finden.

Viděl jsem, slyšela jsem

Die Vergangenheit richtet sich nach dem Geschlecht des Subjekts: **viděl/viděla, slyšel/slyšela, hledal/hledala, našel/našla**. Ergänze **jsem/jsi/jsme/jste** nur in der ersten oder zweiten Person. In der dritten Person sagst du **Petra viděla**.

Die Verneinung steht am Partizip: **neviděl jsem, nenašla jsem**. Vergleiche den Vorgang **hledal jsem** mit dem abgeschlossenen Ergebnis **našel jsem**. Das Hilfsverb steht nach der ersten Wortgruppe: **Celý večer jsem hledal Mourka**.

Tschechisch	Bedeutung
Viděl jsem stín.	Ich habe einen Schatten gesehen.
Petra viděla stín.	Petra hat einen Schatten gesehen.
Slyšel jsem trumpetu.	Ich habe die Trompete gehört.
Mourka jsem nenašel.	Ich habe Mourek nicht gefunden.

Nejdřív a potom

Verwende **nejdřív, potom, pak, nakonec**, damit eine Geschichte leicht zu verstehen bleibt. Das Partizip passt zum Subjekt: **koncert začal, světla zhasla, něco spadlo**. **Světla** ist sächlicher Plural, deshalb endet sein Vergangenheitspartizip auf **-la**.

Bewegung in der Vergangenheit hat nützliche unregelmäßige Formen: **šel/šla** für Gehen zu Fuß und **jel/jela** für Fahren. Digitale Uhrzeitangaben wie **ve dvacet čtrnáct** machen einen Bericht klar.

Tschechisch	Bedeutung
Koncert začal v osm.	Das Konzert begann um acht.
Světla zhasla.	Das Licht ist ausgegangen.
Něco spadlo.	Etwas ist heruntergefallen.
Potom jsem šel domů.	Dann bin ich zu Fuß nach Hause gegangen.

Byla jste tam?

Für einen Mann verwendest du **byl, spal, viděl**, für eine Frau **byla, spala, viděla**. Vertrautes „du“ ergänzt **jsi**, höfliches „Sie“ ergänzt **jste**. Die höfliche Anrede einer Frau lautet **Byla jste tam?**, nicht ein Partizip im Plural.

Bei Gruppen im Plural steht männlich belebt **byli/spali/viděli**, weiblich oder männlich unbelebt **byly/spaly/viděly** und sächlich **byla/spala/viděla**. Die Formen **jsme/jste** zeigen „wir / ihr / Sie“ an. In der dritten Person steht das Partizip allein.

Tschechisch	Bedeutung
Marie spala na lavičce.	Marie hat auf der Bank geschlafen.
Jan viděl Mourka.	Jan hat Mourek gesehen.
Paní Nováková, byla jste tam?	Frau Nováková, waren Sie dort?
Jan a Tomáš byli doma.	Jan und Tomáš waren zu Hause.

Milá Anno

Vokativ: Die Form für die direkte Anrede, etwa **Jane**.

Briefe können mit einem Vokativ beginnen: **Milá Anno, milý Jane**. Bei direkter Anrede verändern sich manche tschechischen Namen: **Anna/Anno, Jan/Jane, Eliška/Eliško, Tomáš/Tomáši**. Ein Nachname nach **paní** behält meist seine weibliche Adjektivform: **paní Nováková**.

Nützliche perfektive Zukunftsformen für eine Postkarte sind **napišu**, **pošlu**, **koupím**. Lerne sie mit **psát/napsat**, **posílat/poslat**, **kupovat/koupit**. Für die Unterschrift verwendet ein männlicher Absender **tvůj**, eine weibliche Absenderin **tvoje**.

Tschechisch	Bedeutung
Milá Anno!	Liebe Anna!
Milý Jane!	Lieber Jan!
Zítřa koupím známku.	Ich werde morgen eine Briefmarke kaufen.
Ahoj! Tvůj Lukas.	Tschüss! Dein Lukas/Deine Lena.

GRAMMATIK

G1) ACHE AUF DAS NÜTZLICHE MUSTER

Unterstreiche die Form, die du in dieser Einheit übst.

- 1 Viděl jsem stín.

Bedeutung: Ich habe einen Schatten gesehen.

- 2 Viděla jsem stín.

Bedeutung: Ich habe einen Schatten gesehen.

3 Potom jsem šel domů.

Bedeutung: Dann bin ich zu Fuß nach Hause gegangen.

4 Potom jsem šla domů.

Bedeutung: Dann bin ich zu Fuß nach Hause gegangen.

5 Ahoj! Tvůj Lukas.

Bedeutung: Tschüss! Dein Lukas/Deine Lena.

6 Ahoj! Tvoje Lena.

Bedeutung: Tschüss! Dein Lukas/Deine Lena.

7 Já budu hrát.

Bedeutung: Ich werde spielen.

G2) WÄHLE DIE FORM

Nutze die Übersetzung und das Muster aus dieser Einheit.

1 Lukas: _____ jsem stín.

- ☐ A Viděly
- ☐ B Viděl
- ☐ C Viděli

Bedeutung: Ich habe einen Schatten gesehen.

2 Lena: _____ jsem stín.

- ☐ A Viděla
- ☐ B Viděli
- ☐ C Viděly

Bedeutung: Ich habe einen Schatten gesehen.

3 Lukas: Potom jsem _____ domů.

- ☐ A šel
- ☐ B šli
- ☐ C šly

Bedeutung: Dann bin ich zu Fuß nach Hause gegangen.

4 Lena: Potom jsem _____ domů.

- ☐ A šli
- ☐ B šly
- ☐ C šla

Bedeutung: Dann bin ich zu Fuß nach Hause gegangen.

5 Lukas: Ahoj! _____ Lukas.

- ☐ A Tvoji
- ☐ B Tvůj
- ☐ C Tvými

Bedeutung: Tschüss! Dein Lukas/Deine Lena.

6 Lena: Ahoj! _____ Lena.

- ☐ A Tvými
- ☐ B Tvoje
- ☐ C Tvoji

Bedeutung: Tschüss! Dein Lukas/Deine Lena.

7 Já _____ hrát.

- ☐ A budeš
- ☐ B budete
- ☐ C budu

Bedeutung: Ich werde spielen.

8 Lukas: _____ jsem stín.

- ☐ A Viděli
- ☐ B Viděly
- ☐ C Viděl

Bedeutung: Ich habe einen Schatten gesehen.

9 Lena: _____ jsem stín.

- ☐ A Viděly
- ☐ B Viděla
- ☐ C Viděli

Bedeutung: Ich habe einen Schatten gesehen.

10 Koncert _____ v osm.

- ☐ A začala
- ☐ B začalo
- ☐ C začal

Bedeutung: Das Konzert begann um acht.

11 Marie _____ na lavičce.

- ☐ A spala
- ☐ B spali
- ☐ C spal

Bedeutung: Marie hat auf der Bank geschlafen.

12 Milá _____!

- ☐ A Anno
- ☐ B Anna
- ☐ C Anně

Bedeutung: Liebe Anna!

G3) ERGÄNZE DIE AUSSAGEN

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

Viděli Viděl

Lukas: _____ jsem stín.

Bedeutung: Ich habe einen Schatten gesehen.

Viděli Viděla

Lena: _____ jsem stín.

Bedeutung: Ich habe einen Schatten gesehen.

šli šel

Lukas: Potom jsem _____ domů.

Bedeutung: Dann bin ich zu Fuß nach Hause gegangen.

šli šla

Lena: Potom jsem _____ domů.

Bedeutung: Dann bin ich zu Fuß nach Hause gegangen.

Tvoji Tvůj

Lukas: Ahoj! _____ Lukas.

Bedeutung: Tschüss! Dein Lukas/Deine Lena.

Tvoji Tvoje

Lena: Ahoj! _____ Lena.

Bedeutung: Tschüss! Dein Lukas/Deine Lena.

budeš budu

Já _____ hrát.

Bedeutung: Ich werde spielen.

Viděli Viděl

Lukas: _____ jsem stín.

Bedeutung: Ich habe einen Schatten gesehen.

Viděli Viděla

Lena: _____ jsem stín.

Bedeutung: Ich habe einen Schatten gesehen.

začala začal

Koncert _____ v osm.

Bedeutung: Das Konzert begann um acht.

spal spala

Marie _____ na lavičce.

Bedeutung: Marie hat auf der Bank geschlafen.

Anna Anno

Milá _____!

Bedeutung: Liebe Anna!

G4) BILDE EINEN SATZ

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

- 1 jsem Viděl stín.

Bedeutung: Ich habe einen Schatten gesehen.

- 2 jsem stín. Viděla

Bedeutung: Ich habe einen Schatten gesehen.

- 3 domů. šel Potom jsem

Bedeutung: Dann bin ich zu Fuß nach Hause gegangen.

- 4 domů. jsem šla Potom

Bedeutung: Dann bin ich zu Fuß nach Hause gegangen.

5 Ahoj! Lukas. Tvůj

Bedeutung: Tschüss! Dein Lukas/Deine Lena.

6 Lena. Tvoje Ahoj!

Bedeutung: Tschüss! Dein Lukas/Deine Lena.

7 Já budu hrát.

Bedeutung: Ich werde spielen.

8 jsem stín. Viděl

Bedeutung: Ich habe einen Schatten gesehen.

9 Viděla stín. jsem

Bedeutung: Ich habe einen Schatten gesehen.

10 Koncert začal osm. v

Bedeutung: Das Konzert begann um acht.

G5) WAS WÜRDEST DU SAGEN?

Wähle die passenden Wörter für die Situation.

1 Lukas: Ich habe einen Schatten gesehen. Du sagst:

- ☐ A Viděli jsem stín.
- ☐ B Viděl jsem stín.

2 Lena: Ich habe einen Schatten gesehen. Du sagst:

- ☐ A Viděli jsem stín.
- ☐ B Viděla jsem stín.

3 Lukas: Dann bin ich zu Fuß nach Hause gegangen. Du sagst:

- ☐ A Potom jsem šli domů.
- ☐ B Potom jsem šel domů.

4 Lena: Dann bin ich zu Fuß nach Hause gegangen. Du sagst:

- ☐ A Potom jsem šli domů.
- ☐ B Potom jsem šla domů.

5 Lukas: Tschüss! Dein Lukas/Deine Lena. Du sagst:

- ☐ A Ahoj! Tvoji Lukas.
- ☐ B Ahoj! Tvůj Lukas.

6 Lena: Tschüss! Dein Lukas/Deine Lena. Du sagst:

- ☐ A Ahoj! Tvoji Lena.
- ☐ B Ahoj! Tvoje Lena.

7 Ich werde spielen. Du sagst:

- ☐ A Já budu hrát.
- ☐ B Já budeš hrát.

G6) VERBINDE AUSSAGEN UND BEDEUTUNGEN

Ordne die Paare zu.

- | | |
|------------------------------|---|
| ① Koncert začal v
osm. | Ⓐ Ich werde spielen. |
| ② Ahoj! Tvoje Lena. | Ⓑ Das Konzert begann um acht. |
| ③ Viděla jsem stín. | Ⓒ Dann bin ich zu Fuß nach Hause
gegangen. |
| ④ Milá Anno! | Ⓓ Ich habe einen Schatten
gesehen. |
| ⑤ Potom jsem šla
domů. | Ⓔ Liebe Anna! |
| ⑥ Já budu hrát. | Ⓕ Marie hat auf der Bank
geschlafen. |
| ⑦ Viděla jsem stín. | Ⓖ Tschüss! Dein Lukas/Deine Lena. |
| ⑧ Marie spala na
lavičce. | Ⓗ Ich habe einen Schatten
gesehen. |